



Dodatok k zmluve o dielo

podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
s nižšie uvedenými údajmi:

44/42/2010

Vypracovanie **technickej štúdie** (ďalej len „TŠ“) pre stavbu **D3 Výstavba cesty Skalité – hranica SR/PR, križovatka Skalité**

Číslo objednávateľa: **Dodatok č. 3 k 444-2-9**

Číslo zhotoviteľa:

Preambula:

1. Dňa 1.2.2005 vznikla v súlade so zákonom č. 639/2004 Z. z. o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov, v znení zákona č. 747/2004 Z. z. (ďalej len „zákon o Národnej diaľničnej spoločnosti“) Národná diaľničná spoločnosť, a.s..
2. Majetok Národnej diaľničnej spoločnosti, a.s. tvoria – okrem iného - diaľnice, cesty pre motorové vozidlá a cesty podľa schváleného rozvoja diaľnic a ciest vymedzené cestným zákonom, vrátane vecí slúžiacich na správu, údržbu, opravy a rozvoj diaľnic, ktoré MDPT SR ako jediný zakladateľ vyňalo z majetku štátu v správe rozpočtovej organizácie Slovenskej správy ciest a ako nepeňažný vklad vložilo do Národnej diaľničnej spoločnosti, a.s..
3. Nakoľko predmet zmluvy o dielo č. 444-2-9 sa vzťahuje na majetok vložený do Národnej diaľničnej spoločnosti, a.s., dňom jej vzniku, t.j. dňom 1. február 2005, dochádza k **zámene účastníkov na strane objednávateľa**.

Mení sa článok 1:

Čl. 1 Zmluvné strany

- 1.1 Objedávateľ : Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Sídlo : Mlynské nivy 45, 821 09 Bratislava
Právna forma : akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, vložka č.
3518/B
Štatutárny orgán : predstavenstvo zastúpené:
Ing. Igor Choma, CSc., predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ
Ing. Juraj Čermák, CSc.
člen predstavenstva a investičný riaditeľ

Osoby oprávnené na rokovanie

- vo veciach zmluvných :
 - vo veciach technických :
 - vo veciach cenových :
- Bankové spojenie :
Číslo účtu :
IČO : 35 919 001
DIČ : 2021937775
IČ DPH : SK2021937775
Tel./Fax :

ďalej len „objedávateľ“

a

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.
Mlynské Nivy 45
821 09 BRATISLAVA
- 13 -

- 1.2 Zhotoviteľ : **GEOCONSULT, s.r.o.**
Sídlo : Miletičova 21, P.O. Box 34, 820 05 Bratislava
Právna forma : Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel s.r.o., vložka číslo: 15 188/B
Štatutárny orgán : Ing. Igor Jakubík, CSc., konateľ a riaditeľ

Osoby oprávnené na rokovanie

- vo veciach zmluvných :
- vo veciach technických :

- vo veciach cenových :

Bankové spojenie :

Číslo účtu :

IČO : 31 422 969

IČ DPH : SK2020357009

Tel./Fax :

ďalej len „zhotoviteľ“

Obec Skalité požaduje z hľadiska rozvoja regiónu a turistického ruchu napojenie štátnej cesty I/12 na diaľnicu D3 v smere na PR a Čadcu. V zmysle objednávky č. IO/452./2006 z 10.2.2006 sa zmluvné strany dohodli na tomto dodatku č. 3 k zmluve o dielo 444-2-3 (ďalej len „dodatok“), ktorého predmetom je zhotovenie technickej štúdie. Znenie pôvodnej zmluvy a jej dodatkov týkajúcich sa autorského dozoru zostáva v platnosti.

Mení sa článok 2:

Čl. 2 Predmet dodatku

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v rozsahu a za podmienok dohodnutých v dodatku pre objednávateľa zhotoví a objednávateľovi odovzdá dielo, ktorým je:

 Vypracovanie **technickej štúdie** (ďalej len „TŠ“)
 pre stavbu **D3 Výstavba cesty Skalité – hranica PR/SR, križovatka Skalité.**

- 2.2 Objávateľ sa zaväzuje, že spôsobom dojednaným v tomto dodatku dokončené dielo prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

Mení sa článok 3:

Čl. 3 Rozsah a obsah predmetu plnenia

- 3.1 Rozsah a obsah diela podľa bodu 2.1 je špecifikovaný v objednávke č. IO/452./2006 z 10.2.2006, ktorá je v prílohe č. 1 dodatku a v špecifikácii ceny diela, príloha č. 2 dodatku. Prílohy dodatku sú jeho neoddeliteľnou časťou.
- 3.2 Zhotoviteľ dodá objednávateľovi dielo **6x** v analógovej forme.

Mení sa článok 4:

Čl. 4 Podklady a spolupôsobenie objednávateľa

- 4.1 Objávateľ poskytne zhotoviteľovi po uzatvorení dodatku nasledujúce podklady:

Várodna diaľničná spoločnosť, a. s.
Mlynské Nivy 45
821 09 BRATISLAVA
- 13 -

4.1.1 Platné dokumentácie stavby *Výstavba cesty Skalité – hranica SR/PR.*

4.1.2 Technické predpisy SSC:

- TP 08/2002 – Smernice o dokumentácii stavieb cestných komunikácií vypracované SSC Bratislava v októbri 2002

4.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutne potrebnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov a pod. Toto spolupôsobenie poskytne zhotoviteľovi najneskoršie do 7 dní od jeho vyžiadania. V osobitných prípadoch je možné obojstranne dohodnúť individuálny termín plnenia spolupôsobenia.

Mení sa článok 5:

Čl. 5 Čas plnenia

5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 dodatku do **15.03.2007**.

5.2 Predmet podľa dodatku je splnený riadnym vypracovaním a osobným odovzdaním diela v rozsahu a obsahu dohodnutom v čl. 2 a 3 dodatku osobe objednávateľa oprávnenej konať vo veciach technických podľa čl. 1.1. Preberací protokol podpíšu osoby oprávnené konať vo veciach technických za každú zo zmluvných strán.

Mení sa článok 6:

Čl. 6 Cena diela, platobné a fakturačné podmienky

6.1 Cena za vypracovanie diela v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 dodatku je stanovená dohodou v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov. Cena predstavuje:

Cena bez DPH	172 940,00 Sk
DPH 19%	32 858,60 Sk
Cena s DPH	205 798,60 Sk

Slovom: Dvestopäťtisíc sedemstodevät'desiatosem 60/100 Sk.

Špecifikácia ceny diela je v prílohe č. 2 dodatku.

Rekapitulácia:

P.č.	Zmluva/dodatok	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
1	Zákl. zmluva 444-2-3 a dodatky č. 1 a 2:	1 631 240,00 Sk	293 439,00 Sk	1 924 679,00 Sk
2	Dodatok č. 3	172 940,00 Sk	32 858,60 Sk	205 798,60 Sk
3	Celkom	1 804 180,00 Sk	326 297,60 Sk	2 130 477,60 Sk

6.2 Objednávateľ uhradí cenu na základe faktúry zhotoviteľa v dvoch etapách:

1/ 90% ceny po dodaní predmetu obstarávania

2/ 10% ceny po podrobnom preskúmaní dokumentácie, ktoré bude vykonané objednávateľom do troch mesiacov od dodania dokumentácie v prípade, ak nebudú zistené nedostatky (vady, nedorobky). V prípade zistenia nedostatkov bude táto cena uhradená po ich odstránení.

- 6.3 Zhotoviteľ je oprávnený faktúry vyhotoviť a objednávateľovi doporučene doručiť najskôr v deň nasledujúci po dni zápisničného odovzdania a prevzatia plnenia. (Plnenie je definované v článku 5 bod 5.1 dodatku).
- 6.4 Prípadné viac práce, ktoré vyplynú v priebehu vypracovania dokumentácie a budú odsúhlasené objednávateľom, budú ocenené v jednotkových cenách podľa dodatku č. 2 k zmluve 444-2-3 a potrebného počtu hodín.
- 6.5 Faktúry musia obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od jej doporučeného doručenia do sídla objednávateľa.
- 6.6 V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, objednávateľ ju vráti zhotoviteľovi na zmenu, doplnenie alebo opravu (ďalej len „oprava faktúry“).
- 6.7 Do doby doručenia opravenej faktúry objednávateľovi lehota splatnosti faktúry neplynie, po doručení opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti dohodnutá v bode 6.5 tohto článku.

Mení sa článok 7:

Čl. 7 Sankcie

- 7.1 V prípade nedodania diela v zmluvne dohodnutom termíne má objednávateľ voči zhotoviteľovi nárok na zmluvnú pokutu z omeškania vo výške 0,05% z dohodnutej ceny služby za každý deň omeškania.
- 7.2 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry má zhotoviteľ nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 7.3 O použití ktorejkoľvek zo sankcií objednávateľ bezodkladne upozorní zhotoviteľa.
- 7.4 Týmto článkom nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody, ktorá vznikne zmluvnej strane porušením povinností vyplývajúcich z dodatku druhou zmluvnou stranou.

Dopĺňa sa článok 8:

Čl. 8 Zodpovednosť za vady

- 8.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje postupovať pri vykonaní diela s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať všeobecne záväzné predpisy a technické normy, bude sa riadiť zápsmi a písomnými dohodami zmluvných strán a dielo podľa tejto zmluvy vypracuje a dodá podľa podkladov a požiadaviek objednávateľa.
- 8.2 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude zhotovené a odovzdané objednávateľovi podľa ustanovení tohto dodatku a bez väd.
- 8.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela odstrániť bezodplatne a bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom. Reklamáciu vady plnenia predmetu dodatku je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady v písomnej forme potvrdenou oprávnenou osobou.

Doplňa sa článok 9:

Čl. 9 Ostatné ujednania

- 9.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že pristúpia na zodpovedajúcu zmenu záväzku v prípadoch, keď sa po uzavretí dodatku zmení rozsah alebo obsah predmetu dodatku podľa čl. 3, východiskové podklady rozhodujúce pre uzavretie dodatku podľa čl. 4 alebo vzniknú nové požiadavky objednávateľa, ktoré neboli predvídateľné v čase uzatvárania tohto dodatku s preukázateľným vplyvom na cenu a termín plnenia. Prípadná zmena ceny za takéto práce bude vyčíslená rovnakou metódou a s použitím rovnakých jednotkových cien ako v tomto dodatku.
- 9.2 V prípade, že dôjde k zastaveniu prác alebo k odstúpeniu od dodatku z dôvodov na strane objednávateľa, zhotoviteľ bude práce rozpracované ku dňu zastavenia alebo odstúpenia od zmluvy fakturovať vo výške vzájomne odsúhlaseného rozsahu vykonaných prác a to príslušným podielom z dohodnutej ceny podľa článku 6 bod 6.1.
- 9.3 Zhotoviteľ bude objednávateľa informovať o stave rozpracovanosti diela na pravidelných pracovných rokovaníach, ktoré bude zvolávať podľa aktuálnej potreby riešenia dielčích problémov. Vstupné rokovanie zhotoviteľ zvolá do jedného mesiaca po nadobudnutí účinnosti tohto dodatku. Ďalšie rokovania bude zvolávať podľa potreby počas celej doby zhotovovania diela. Z rokovaní sa vyhotoví zápis, ktorého závery prijaté oprávneným zástupcom objednávateľa, sa stanú podkladmi objednávateľa v zmysle článku 4.2.
- 9.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že nepoužije dielo bez súhlasu objednávateľa na iné účely ako na tie, ktoré sú určené v zmluve.
- 9.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje vrátiť objednávateľovi podklady poskytnuté k vypracovaniu dokumentácie do 14 dní po odovzdaní diela.
- 9.6 Splnením všetkých povinností zhotoviteľa vyplývajúcich z tohto dodatku vlastnícke právo na dielo prechádza v plnom rozsahu na objednávateľa, ktorý súhlasí s tým, aby zhotoviteľ použil plnenie predmetu dodatku ako svoju referenciu a na propagáciu svojej odbornosti.

Doplňa sa článok 10:

Čl. 10 Záverečné ustanovenia

- 10.1 Dodatok vzniká prejavom súhlasu s celým jeho obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný oprávnenými zástupcami každej zo zmluvných strán.
- 10.2 Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť odo dňa podpisania oboma zmluvnými stranami.
- 10.3 Meniť alebo dopĺňovať text dodatku je možné len formou ďalších písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Pre platnosť ďalších dodatkov sa vyžaduje dohoda o celom texte.
- 10.4 K návrhom ďalších dodatkov sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 10 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
- 10.5 Pre otázky týmto dodatkom neriešené platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

10.6 Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z čoho sú po dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu. Dodatok je neoddeliteľnou časťou základnej zmluvy o dielo 444-2-3.

V Bratislave: 29. 03. 2007

V Bratislave: 31.01.2007

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

*Iná spoločnosť s
sídly 45
BRATISLAVA*

Ing. Igor CHOMA
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. Igor JAKUBÍK, CSc.
konateľ a riaditeľ

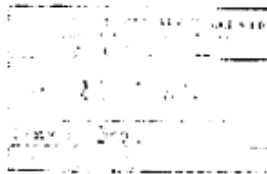
Ing. Juraj CERMÁK, CSc.
člen predstavenstva
a investičný riaditeľ

Príloha č. 1: Objednávka



NÁRODNÁ DIAĽNIČNÁ SPOLOČNOSŤ

Národná diaľničná spoločnosť, a.s., Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava



Geoconsult, s.r.o.
Miletčova 21

820 05 Bratislava

Váš list číslo 016

Náde číslo
10437/2006

Výberová čísla

Dátum
12.05.2006

vec: D 3 Výstavba cesty Skalitzé – hranica SR/PR - objednávka

Na základe opakovanej požiadavky obce Skalitzé a predchádzajúcich záznamov z rokovani, objednávame u Vás v rámci ZoD na „Autorský dozor“ predmetnej stavby, vypracovane technickej štúdie križovatky Skalitzé.

Ide o napojenie obce Skalitzé z cesty I/12 na diaľnicu D 3 v smere na Poľskú republiku /Zwardon/ a Slovenskú republiku /Čadca/. Obec ju požaduje z hľadiska rozvoja regiónu a turistického ruchu. Napojenie sa predpokladá v úseku medzi Kožakovým mostom a hranicou SR/PR ako náhrada za križovatku v Skalitzom /na Trnčatku/ a pri obci Čierne. Na 1. výrobný výbor požadujeme predložiť variantné riešenia križovatky s dôrazom na realnosť technického riešenia a finančnú náročnosť navrhovaného riešenia.

Názov doplnku stavby: D 3 Výstavba cesty Skalitzé – hranica SR/PR, križovatka Skalitzé
Počet vyhotovení TŠ: 6 ks
Termín dodania TŠ: 31.05.2006
Financovanie diela: pred započatím projekčných prác predložiť dodatok k ZoD č. 444-2-9

S pozdravom

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Mlynské Nivy 45
821 09 BRATISLAVA

Doc. Ing. arch. Peter Gandl, PhD
podpredseda predstavenstva,
zvestbčný riaditeľ

Na vecomier: Obec Skalitzé
Mlynské Nivy 45, Žilina
NDS IO Žilina – odd. výstavby

Telefón, fax

Elektronická pošta

Zapísaná v obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I
Odkaz Sa, číslo 6 35188

IČO
15 919 007

DIC
202/831175

Príloha č. 2: Špecifikácia ceny diela

P.č.	Číslo objektu	Názov objektu/činnosť	Hodinové sadzby				Celkom
			930 Sk	700 Sk	470 Sk	310 Sk	
			Kalkulované hodiny				
1	103-00	Vetva Skalité					0,00 Sk
2		Technická správa	20			4	19 840,00 Sk
3		Situácia	28			4	27 280,00 Sk
4		Pozdĺžny profil	14	36	8	8	44 460,00 Sk
5		Priečne rezy	4	25	4	4	24 340,00 Sk
6		Vzorový priečny rez	6	25		4	24 320,00 Sk
7		Meračský elaborát	5	20	20	15	32 700,00 Sk
							0,00 Sk
			Cena bez DPH			172 940,00 Sk	
			DPH 19%			32 858,60 Sk	
			Cena s DPH			205 798,60 Sk	

Vároana atúinčna spoločnosť, a. s.
Mlynské Nivy 45
821 09 BRATISLAVA
- 13 -



SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST

Investorský útvar, Kragujevská 11, 010 01 Žilina

GEOCONSULT s.r.o.
DRIEŇOVA 27
826 56 BRATISLAVA

Váš list zn.:

Naša značka: 357/257/98-OZ-CA

Dátum: 31.8.1998

Vec: Výstavba cesty Skalité – hranica SR/PR – ZoD č. 444 – 2 – 9 na autorský dozor – zmluvný list

V prílohe Vám zasielame potvrdenú zmluvu o dielo s týmto protinávrhom :

článok 1. Zmluvné strany

1.2 dopĺňujeme: vo veciach technických : Ing. František Duračinský, VN
Ing. Pavol Liška

článok 6. Cena plnenia a platobné podmienky

6.3 meníme :

30.6.1998.....150.000 Sk + DPH na 30.9.1998.....150.000 Sk +DPH
ostatné termíny na fakturácii ostávajú v platnosti.

Dopĺňujeme :

6.3.6 autorský dozor je možné faktúrovať aj po objektoch na základe potvrdeného zápisu oprávnenou osobou.

Tento zmluvný list nám v dvoch vyhotoveniach ako neoddeliteľnú súčasť zmluvy po potvrdení vráťte.

S pozdravom

S protinávrhom súhlasíme.

V Bratislave, 16.9.1998

Ing. Gabriel T e v e c

riaditeľ

GEOCONSULT, s.r.o.

Drieňova 27, 826 56 Bratislava

IČO: 314229697601

č.ú.c. 4000162306/3400

tel: 07/233582 fax: 07/233480

Vybavuje: Ing. Macek

☎ 089 / 7342 330

fax: 089 / 7342 317

Doc. Ing. Štefan Belošovič, CSc.
Riaditeľ SSC – IÚ Žilina

IČO: 00 33 28

Bank.spojenie: VÚB Žilina

č.ú.c. 313 22 - 432 / 0200